

## MENTIONS LÉGALES CONCERNANT LE SITE INTERNET WWW.LEMEILLEURCLIMATDUMONDE.COM

### 1. PROPRIÉTÉ DU SITE INTERNET.

**www.lemeilleurclimatdumonde.com** est une page web officielle destinée à la promotion de la destination touristique Îles Canaries, appartenant et gérée par **PROMOTUR TURISMO CANARIAS, S.A. (ci-après dénommée, PROMOTUR)** en qualité de société à capital public affectée à la Vice-délégation du Tourisme du Conseil régional des Canaries, dont le siège social est sis [calle Víctor Hugo, nº 60, C.P. 35006 Las Palmas de Gran Canaria], titulaire du code d'identification fiscale espagnol A-35845593, inscrite au Registre du Commerce et des Sociétés de Las Palmas, au folio 141, tome 1758, feuillet GC-34913 (ci-après, le site).

### 2. LE SITE ET SES LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ: CONTENUS ET ACCÈS.

#### 2.1. Contenus du site.

Le site propose des contenus liés à la promotion des Îles Canaries en tant que destination touristique, de nature informative ou pour la prestation de services, gratuits ou payants, fournis directement par **PROMOTUR** ou par son agence, ou par des tiers (personnes morales ou physiques) (ci-après, les tiers).

L'utilisation du site et de ses contenus entraîne l'acceptation pleine et entière par l'utilisateur de l'ensemble des conditions énoncées dans les présentes Mentions Légales. L'utilisateur est donc tenu de ne pas s'en servir s'il n'est pas d'accord avec les contenus susvisés.

Les contenus du site sont soumis aux limitations de responsabilité suivantes:

#### 2.1.1. Informations contenues sur le site.

Les informations du site concernant les Îles Canaries en tant que destination peuvent être fournies directement par **PROMOTUR** (ou son agence) ou indirectement via des tiers.

Les informations fournies directement par **PROMOTUR** ou, le cas échéant, par son agence, via le site, ont vocation d'être objectives et sont

## INFORMACIÓN LEGAL RELATIVA A LA WEB WWW.LEMEILLEURCLIMATDUMONDE.COM

### 1. TITULARIDAD DE LA WEB.

**www.lemeilleurclimatdumonde.com** es una web oficial para la promoción del destino turístico Islas Canarias, la cual es propiedad y está gestionada por **PROMOTUR TURISMO CANARIAS, S.A.** (en adelante **PROMOTUR**), como sociedad mercantil de capital público adscrita a la Viceconsejería de Turismo del Gobierno de Canarias, con domicilio social en la calle Víctor Hugo, nº 60, C.P. 35006 Las Palmas de Gran Canaria y con C.I.F. A-35845593, inscrita en el Registro Mercantil de Las Palmas, en el folio 141, tomo 1758, hoja GC-34913 (de ahora en adelante la web).

### 2. LA WEB Y SUS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD: CONTENIDOS Y ACCESO.

#### 2.1. Contenidos de la web.

La web tiene contenidos para la promoción del destino Islas Canarias, de naturaleza informativa o de prestación de servicios, tanto gratuitos como onerosos prestados directamente por **PROMOTUR** o por su agencia o por terceros (personas jurídicas o físicas) (de ahora en adelante terceros).

La utilización de la web y sus contenidos supone la aceptación plena por el usuario de todas las condiciones contenidas en la presente Información Legal, por lo que si el usuario no está de acuerdo con el contenido de la misma deberá abstenerse de hacer uso de la misma.

Las limitaciones de responsabilidad de los contenidos de la web son:

#### 2.1.1. Información contenida en la web.

La información del destino Islas Canarias contenida en la web puede ser proporcionada directa por **PROMOTUR** (o su agencia) o indirectamente a través de terceros.

La información proporcionada directamente por **PROMOTUR**, o por su agencia, en su caso, a través de la web, trata de ser objetiva partiendo de

fondées sur des sources d'information officielles et/ou connues du public, ou proviennent de créations publicitaires et de marketing de **PROMOTUR** ou de son agence, dans le but d'assurer la promotion du tourisme aux Îles Canaries.

**PROMOTUR** n'assume aucune responsabilité en cas d'inexactitude, d'imprécision ou de fausseté des sources d'information utilisées aux fins prévues plus haut.

**PROMOTUR** se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications aux informations que contient le site, ainsi que de suspendre l'accès à celui-ci à tout moment et sans préavis.

**PROMOTUR** n'assume aucune responsabilité quant aux informations de tiers proposées via le site, et s'abstient de contrôler préalablement, d'approuver ou de s'approprier les informations de tiers reprises sur le site.

L'utilisateur assume à lui seul la responsabilité pour l'utilisation des informations susmentionnées.

### 2.1.2. Services et Produits du site.

Le site peut fournir des services gérés directement par **PROMOTUR** ou par son agence, ou assurés par des tiers, à titre gratuit. Toutefois, certains produits ou services proposés peuvent être payants, auquel cas les sections du site qui y sont destinées informeront les utilisateurs de ce caractère payant.

**PROMOTUR** n'assume aucune responsabilité, directe ou indirecte, concernant la licéité, la véracité, l'utilité, la qualité ou la fiabilité des services et de leur contenu s'ils ne sont pas détenus par **PROMOTUR** ou s'ils ne sont pas directement gérés ou contrôlés par **PROMOTUR**, même s'il est possible d'y accéder via le site.

Toutes relations contractuelles ou extracontractuelles pouvant être établies, le cas échéant, avec les tiers contactés via le site, ainsi que la participation aux concours, aux promotions ou aux achats organisés ou développés par ces derniers, sont censées être établies uniquement et

fuentes de información oficiales y/o de público conocimiento, así como, fruto de creaciones publicitarias y de marketing de **PROMOTUR** o su agencia con la finalidad de promocionar el turismo en las Islas Canarias.

**PROMOTUR** no se hace responsable de ninguna inexactitud, imprecisión o falta de veracidad de las fuentes de información de origen utilizadas para esta finalidad.

**PROMOTUR** se reserva la facultad de efectuar, en cualquier momento, modificaciones en la información contenida en la web, así como, de suspender su acceso en cualquier momento y sin previo aviso.

**PROMOTUR** no se hace responsable de la información de terceros ofrecida a través de la web, ni controla previamente, ni aprueba, ni hace propios la información de éstos recogidas en la web.

El uso que pueda hacerse de esta información por los usuarios es de la exclusiva responsabilidad de quien lo realiza.

### 2.1.2. Servicios y Productos de la web.

La web puede prestar servicios bien gestionados directamente por **PROMOTUR**, o por su agencia, o por terceros, de naturaleza gratuita, sin perjuicio de establecer precio a determinados servicios o productos ofrecidos, de lo cual informará oportunamente en las secciones destinadas a los mismos.

**PROMOTUR** no asume ningún tipo de responsabilidad directa ni indirecta en relación con la licitud, veracidad, utilidad, calidad o fiabilidad de los servicios y su contenido que no sean propiedad de **PROMOTUR** o no estén directamente gestionados o controlados por **PROMOTUR**, aunque estos puedan ser accesibles a través de la web.

Cualquier relación contractual o extracontractual que, en su caso, se formalice con las terceras personas contactadas a través de la web, así como, la participación en concursos, promociones, compraventa de bienes o servicios que éstos desarrollen, se entienden realizados única y

exclusivement entre l'utilisateur concerné et les tiers, y compris les agences intervenantes.

L'utilisateur accepte que **PROMOTUR** n'assumera aucune responsabilité au titre des préjudices de toute nature subis du fait de ses négociations, conversations et/ou relations contractuelles ou extracontractuelles établies avec des tiers via le site.

### 2.1.3. Liens vers d'autres sites.

Le site contient des liens vers des sites internet extérieurs qui sont mis à la disposition de l'utilisateur dans le seul but de lui faciliter l'accès vers d'autres contenus et/ou services qui pourraient être de son intérêt, mais qui ne sont ni gérés ni contrôlés par **PROMOTUR**.

Lorsqu'un utilisateur se retrouve sur un de ces sites extérieurs, il est tenu de respecter les indications, les avis et les avertissements légaux affichés sur cet autre site dans le cadre de son utilisation

L'intégration de ces liens n'implique aucun type de relation entre **PROMOTUR** et les établissements détenant ces liens extérieurs.

## 2.2. Accès au site.

### 2.2.1. Utilisateurs.

Toute personne intéressée par les informations concernant les Îles Canaries en tant que destination touristique peut utiliser le site et sera considérée comme un utilisateur au titre des présentes Mentions Légales.

Toutefois, pour certains services et produits, **PROMOTUR** peut exiger aux utilisateurs de s'identifier pour leur enregistrement (ci-après, les utilisateurs enregistrés), conformément aux dispositions des **clauses 4.1. et 4.3.** ci-après.

L'utilisateur assume à lui seul la responsabilité pour l'accès au site.

Par ailleurs, s'il existe des forums de discussion ou des services interactifs (blogs, chats, groupes recevant des contenus, des messages, des commentaires ou toute autre élément ou matériel), ci-après les zones interactives, l'utilisateur est le responsable direct de l'utilisation qu'il fait de ces zones interactives. En les utilisant, il s'engage à ne pas envoyer, charger, transmettre, distribuer,

exclusivamente entre el usuario y los terceros, incluyendo las agencias que lo realicen.

El usuario acepta que **PROMOTUR** no tiene ningún tipo de responsabilidad sobre los daños o perjuicios de cualquier naturaleza ocasionados con motivo de sus negociaciones, conversaciones y/o relaciones contractuales o extracontractuales con terceros contactadas a través de la web.

### 2.1.3. Enlaces a webs ajenas.

La web contiene enlaces a páginas webs ajenas a ésta que se ponen a disposición del usuario como única finalidad facilitar el acceso a otros contenidos y/o servicios que pudieran ser de su interés, no estando estos gestionados ni controlados por **PROMOTUR**.

Una vez que un usuario se encuentre en estas webs ajenas deberá estar a las indicaciones, avisos o advertencias legales que esa otra web establezca para su uso.

La inclusión de estos enlaces no implicará ningún tipo de vinculación de **PROMOTUR** con las entidades titulares de las webs enlazadas.

## 2.2. Acceso a la web.

### 2.2.1. Usuarios.

Toda persona interesada en la información relativa al destino Islas Canarias podrá hacer uso de la web teniendo la consideración a los efectos de la presente Información legal como usuario.

Ahora bien, para ciertos servicios y productos, **PROMOTUR** requerirá de éstos usuarios su identificación para su registro (de ahora en adelante usuario registrado) para lo que se deberá estar a lo dispuesto en el **punto 4.1. y 4.3.**

El acceso de los usuarios a la web es de la exclusiva responsabilidad de quien lo realiza.

Además, en los supuestos de que exista foros de discusión o servicios interactivos (blogs, chats, comunidades dónde se envían contenidos, mensajes, comentarios o cualquier otro elemento o material), de ahora en adelante áreas interactivas, el usuario es el responsable directo del uso que realice de tales áreas interactivas. Al utilizarlas acepta no enviar, cargar, transmitir,

stocker, créer ou publier tout message, commentaire, renseignement, information, texte, musique, son, photo, graphique, code ou tous autres matériels:

a) De nature illégale, diffamatoire, xénophobe, obscène ou pornographique, ou susceptibles de porter atteinte au droit à l'honneur ou à l'intimité personnelle de tiers ou d'être contraires à la morale, ou pouvant être jugés de mauvais goût ou offensifs ou violant la protection juridique des mineurs, ou constituant une menace ou un harcèlement, empiétant sur les droits à la vie privée ou à la publicité ou étant de nature abusive, hostile, frauduleuse ou censurable de quelque façon que ce soit.

b) Etant passibles de sanctions pénales, ou encourageant la commission d'un délit ou donnant des instructions pour qu'un délit soit commis, ou portant atteinte aux droits de l'une ou l'autre des parties, créant une responsabilité de quelque nature que ce soit ou violant toute réglementation ou législation applicable au niveau local, régional, national, de l'Etat ou international.

c) De nature à porter atteinte à tout brevet, secret commercial ou droit d'auteur, à toute marque ou à tout autre type de propriété intellectuelle ou de droit contractuel de l'une ou l'autre des parties.

d) Usurpant l'identité de toute personne ou entité, ou faussant son affiliation ou son lien avec toute personne ou entité.

e) Encourageant toutes promotions, campagnes politiques ou d'opinion, publicités, courriers indésirables, spam, demandes, chaînes de lettres ou opérations pyramidales non sollicitées.

f) Réalisant ou divulguant des informations privées de tiers, y compris, à titre indicatif et non limitatif, tous types de données bénéficiant d'une protection légale, notamment adresses, numéros de téléphone, adresses de courrier électronique, numéros de la sécurité sociale et numéros de cartes de crédit.

g) Pouvant contenir des virus, des données corrompues ou des fichiers dangereux, nuisibles ou destructifs.

h) Dont le contenu, de l'avis de **PROMOTUR**, est inacceptable ou limite ou empêche toute personne

distribuir, almacenar, crear o publicar cualquier mensaje, comentario, dato, información, texto, música, sonido, fotografía, gráfico, código u otro material:

a) Que sea ilegal, difamatorio, xenófobo, obsceno, pornográfico o que vulnere el derecho al honor o a la intimidad personal de terceras personas o atente contra la moral o que puedan resultar de mal gusto u ofensivas o atente contra la protección jurídica del menor o sea amenazador o constitutivo de acoso, que invada los derechos de privacidad o publicidad, que sea abusivo, hostil, fraudulento o censurable de algún modo.

b) Que constituya un ilícito penal, aliente o proporcione instrucciones para cometerlo, infrinja los derechos de cualquiera de las partes, cree algún tipo de responsabilidad o incumpla cualquier normativa o legislación de ámbito local, autonómico, estatal, nacional o internacional.

c) Que pueda infringir cualquier patente, marca, secreto comercial, derecho de autor u otra clase de propiedad intelectual o derecho contractual de cualquier parte.

d) Que suplante la personalidad de cualquier persona o entidad, o distorsione su afiliación o vinculación con una persona o entidad.

e) Que promueva promociones, campañas políticas o de opinión, publicidad, correo no deseado, spam, solicitudes, cartas encadenadas o esquemas piramidales no solicitados.

f) Que realice o divulga información privada de terceros, incluido, a modo enunciativo pero no limitativo, cualquier tipo de dato protegido legalmente tal como direcciones, números de teléfono, direcciones de correo electrónico, números de la seguridad social y números de tarjetas de crédito.

g) Que pueda contener virus, datos corruptos o archivos peligrosos, perjudiciales o destructivos.

h) Que el contenido, a juicio de **PROMOTUR**, sea inacceptable o restrinja o impida a cualquier



d'utiliser ou de bénéficier des zones interactives ou du site, ou affecte de façon négative la disponibilité de leurs ressources pour d'autres utilisateurs (par exemple, emploi d'un ton trop exalté, emploi de majuscules ou publication en continu d'un texte répétitif), ou est de nature à exposer **PROMOTUR** ou ses utilisateurs à tout préjudice ou à toute responsabilité, de quelque nature que ce soit.

Ni **PROMOTUR**, ni son agence, n'ont l'obligation d'examiner, de modifier ou de contrôler le contenu de l'utilisateur publié sur toute zone interactive. **PROMOTUR** se réserve le droit, à son entière discrétion, d'éliminer, d'examiner ou de modifier tout contenu de l'utilisateur publié ou stocké sur le site à tout moment, sans préavis et pour quelque raison que ce soit.

L'utilisation des zones interactives ou des autres sections du site sans respecter les dispositions précédentes constitue également un manquement aux présentes Mentions Légales, qui pourrait entraîner, entre autres, la suspension ou l'annulation des droits de l'utilisateur dans le cadre de l'utilisation des zones interactives ou du site.

### 2.2.2. Conditions d'accès au site.

**PROMOTUR** ne garantit pas que l'accès au site sera ininterrompu ou sans retards, ou qu'il sera libre d'erreurs ou d'omissions, de virus ou d'autres éléments dommageables similaires.

**PROMOTUR** ne saurait être tenu pour responsable des dommages et/ou du préjudice de quelque nature que ce soit pouvant être subis par l'utilisateur ou par un tiers du fait:

- d'un manque de disponibilité, d'entretien ou de fonctionnement efficace du site, de ses services ou de ses contenus.
- d'un manquement extérieur aux mesures de sécurité du site pour ses contenus ou ses services ou pour le traitement des données personnelles stockées par **PROMOTUR**, sans autorisation.
- plus généralement, de toute utilisation du site, de ses services et/ou de ses contenus pouvant être effectuée par l'utilisateur ou par un tiers, sans respecter les conditions d'accès et d'utilisation de ceux-ci établies par **PROMOTUR**.

### 3. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE OU INDUSTRIELLE.

persona el uso y disfrute de las áreas interactivas o de la web o que afecte de manera adversa a la disponibilidad de sus recursos para otros usuarios (por ejemplo, uso de un tono demasiado exaltado, uso de mayúsculas o publicación continua de texto repetitivo) o que pueda exponer a **PROMOTUR** o a sus usuarios a cualquier daño o responsabilidad de cualquier tipo.

**PROMOTUR**, o su agencia, no tiene obligación de examinar, editar ni controlar el contenido del usuario publicado en cualquier área interactiva y se reserva el derecho y tiene absoluta discreción para eliminar, examinar o editar cualquier contenido del usuario publicado o almacenado en la web en cualquier momento y por cualquier razón sin necesidad de previo aviso.

El uso de las áreas interactivas u otras partes de la web que incumpla lo anteriormente expuesto, infringirá, también, la información legal de la Web, lo que podría conllevar, entre otros, suspensión o cancelación de sus derechos respecto al uso de las áreas interactivas o de la web.

### 2.2.2. Condiciones de acceso a la web.

**PROMOTUR** no garantiza que el acceso a la web no pueda ser interrumpido, sufrir retrasos, contener errores u omisiones o contener virus u otros elementos de análoga naturaleza.

**PROMOTUR** no se hace responsable de los daños y/o perjuicios de cualquier naturaleza que pudiera sufrir el usuario o un tercero derivados de:

- La falta de disponibilidad, mantenimiento o efectivo funcionamiento de la web, de sus servicios o de sus contenidos.
- El quebrantamiento ajeno de las medidas de seguridad de la web para sus contenidos o servicios o para el tratamiento de los datos personales almacenados por **PROMOTUR**, de manera no autorizado.
- En general, de cualquier uso de la web, sus servicios y/o contenidos que pudiera realizar el usuario o un tercero, en contra de las condiciones de acceso y uso de los mismos establecidas por **PROMOTUR**.

### 3. PROPIEDAD INTELLECTUAL O INDUSTRIAL.

### 3.1. Propriété intellectuelle et industrielle du site et de ses éléments.

**PROMOTUR** par elle-même ou en tant que cessionnaire, détient l'ensemble des droits de propriété intellectuelle et industrielle du site, ainsi que des éléments qu'il contient (y compris, à titre indicatif et non limitatif, les textes et typographies, logos et iconographies, slogans, combinaisons de couleurs, structures et design, sélection des matériels utilisés et les logiciels, y compris ceux qui sont nécessaires pour leur fonctionnement, accès et utilisation, ou autres éléments similaires).

**PROMOTUR** détient l'ensemble des droits de propriété industrielle sur les marques:

- Wyspy Kanaryjskie Przestrzeń pełna życia
- Isole Canarie Latitudine da vivere
- De Kanariske Øer På livets breddegrad
- Kanarieöarna Livets Breddgrad
- Ilhas Canárias Latitude de vida
- Kanárské ostrovy Oživující zeměpisná šířka
- Kanarian Saaret Elämän leveysasteilla
- îles Canaries Latitude de vie
- Kanarischen Inseln Am Breitengrad des Lebens
- Kanariøyene Lykkens Breddegrad
- Канарские острова На широте Жизни
- Canarische Eilanden De breedtegraad van het leven
- Islas Canarias Latitud de Vida
- The Canary Islands Latitude of Live
- Kanári-szigetek az élet földrajzi szélességén.

Par conséquent, l'utilisation ou toute reproduction, distribution, communication publique ou transformation de ceux-ci, même partielle, ou des éléments et contenus auxquels il est possible d'accéder via le site, est strictement interdite et sera poursuivie en justice.

L'utilisateur peut visionner les éléments que contient le site et même les imprimer, les copier et les stocker sur n'importe quel dispositif ou support, à condition qu'il en fasse un usage exclusivement personnel et privé. Par conséquent, la reproduction publique, la distribution, la communication publique et la transformation, mise à disposition ou toute autre forme d'exploitation de ces éléments sont strictement interdites.

### 3.2. Propriété Intellectuelle du matériel promotionnel concernant la destination Îles Canaries sur le site.

### 3.1. Propiedad intelectual e industrial de la web y sus elementos.

**PROMOTUR** por sí o como cesionaria, es titular de todos los derechos de propiedad intelectual e industrial de la web, así como, de los elementos contenidos en la misma (a título enunciativo y no limitativo, textos y tipografías; logotipos e iconografías, eslogan, combinaciones de colores, estructura y diseño, selección de materiales usados, software, incluyendo aquellos necesarios para su funcionamiento, acceso y uso o elementos análogos).

**PROMOTUR** es titular de los derechos de propiedad industrial de las marcas:

- Wyspy Kanaryjskie Przestrzeń pełna życia
- Isole Canarie Latitudine da vivere
- De Kanariske Øer På livets breddegrad
- Kanarieöarna Livets Breddgrad
- Ilhas Canárias Latitude de vida
- Kanárské ostrovy Oživující zeměpisná šířka
- Kanarian Saaret Elämän leveysasteilla
- îles Canaries Latitude de vie
- Kanarischen Inseln Am Breitengrad des Lebens
- Kanariøyene Lykkens Breddegrad
- Канарские острова На широте Жизни
- Canarische Eilanden De breedtegraad van het leven
- Islas Canarias Latitud de Vida
- The Canary Islands Latitude of Live
- Kanári-szigetek az élet földrajzi szélességén.

En consecuencia, queda expresamente prohibido y será perseguido, el uso o cualquier tipo de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de los mismos, ya sea ésta total o parcial de los elementos contenidos a los que se tenga acceso en la web.

El usuario podrá visualizar los elementos contenidos en la web e incluso imprimirlos, copiarlos y almacenarlos en cualquier dispositivo o soporte, siempre y cuando sea, única y exclusivamente, para su uso personal y privado, quedando, por tanto, terminantemente prohibida la reproducción pública, distribución, comunicación pública y transformación, puesta a disposición o cualquier otra forma de explotación.

### 3.2. Propiedad Intelectual del material promocional del destino Islas Canaries en la web.

**PROMOTUR** ou l'**agence**, par elle-même ou en tant que cessionnaire, détient les droits de propriété intellectuelle du matériel promotionnel de la destination Îles Canaries sur le site (y compris, à titre indicatif et non limitatif, photos, vidéos, musique, locution, textes et éléments similaires).

L'utilisateur peut les visionner sur le site et même les imprimer, les copier et les stocker sur n'importe quel dispositif ou support, à condition qu'il en fasse un usage exclusivement personnel et privé. Par conséquent, la reproduction publique, la distribution, la communication publique et la transformation, mise à disposition ou toute autre forme d'exploitation de ces éléments sont strictement interdites.

Exceptionnellement, les dispositions précédentes ne sont pas applicables aux sections du site spécifiquement conçues à ces fins, contenant du matériel promotionnel que l'utilisateur et les tiers peuvent utiliser ainsi que reproduire, distribuer et communiquer publiquement dans le cadre de la promotion de la destination Îles Canaries, partout dans le monde et sans limitation de temps.

### **3.3. Propriété intellectuelle des autres contenus extérieurs sur le site.**

**PROMOTUR** n'assume aucune responsabilité concernant les contenus extérieurs proposés via le site par des utilisateurs ou des tiers, ne s'en approprie pas et ne garantit nullement les droits de propriété intellectuelle les concernant.

### **3.4. Intégration des contenus dont PROMOTUR détient la propriété intellectuelle.**

Les contenus ou matériels promotionnels de **PROMOTUR** qui sont intégrés dans tous sites internet, pages web, blogs, plateformes de médias sociaux ou médias similaires, via un viseur d'images insérées, peuvent être modifiés ou annulés par **PROMOTUR**, sans préavis et sans que cela ne puisse donner lieu à un quelconque droit au profit des propriétaires des médias susvisés ou de leurs utilisateurs.

### **3.5. Incidents liés aux droits de propriété intellectuelle.**

Si l'utilisateur estime qu'un contenu du site viole un droit de propriété intellectuelle, y compris le droit

**PROMOTUR** o la **Agencia** por sí o como cesionaria, son titular de los derechos de propiedad intelectual del material promocional del destino Islas Canaries en la web, (a título enunciativo y no limitativo; fotografías, videos, música, locución, textos o análogos).

El usuario podrá visualizarlos en la web e incluso imprimirlos, copiarlos y almacenarlos en cualquier dispositivo o soporte, siempre y cuando sea, única y exclusivamente, para su uso personal y privado, quedando, por tanto, terminantemente prohibida la reproducción pública, distribución, comunicación pública y transformación, puesta a disposición o cualquier otra forma de explotación.

Quedará exceptuado de lo anterior, aquellos apartados específicamente diseñados al efecto en la web, donde el usuario y terceros podrán utilizar el citado material promocional para su reproducción, distribución y comunicación pública con finalidad de la promoción del destino Islas Canaries, en cualquier lugar del mundo y sin limitación temporal alguna.

### **3.3. Propiedad intelectual de otros contenidos ajenos en la web.**

**PROMOTUR** no se hace responsable de los contenidos ajenos ofrecidos a través de la web por usuarios o terceros, ni los hace propios, ni garantiza los derechos de propiedad intelectual de los mismos.

### **3.4. Inserción de contenidos de propiedad intelectual de PROMOTUR.**

Los contenidos o materiales promocionales de **PROMOTUR** que sean insertados en cualquier web, sites, blogs, plataformas de medios sociales o medio análogo, mediante visor de inserciones, podrán ser modificados o cancelados, sin previo aviso por parte de **PROMOTUR**, sin que ello implique derecho alguno de los titulares de los citados medios o usuarios de éstos.

### **3.5. Incidencias relacionadas con los derechos de propiedad intelectual.**

En caso de que el usuario estime que algún contenido de la web infringe cualquier derecho de

d'auteur, il peut communiquer à **PROMOTUR** cette circonstance en envoyant un courrier électronique à l'adresse **copyright@turismodecanarias.com**, en indiquant dans l'objet "Incidencia derechos de propiedad intelectual" (Incident droits de propriété intellectuelle). En outre, il doit spécifier dans son e-mail le motif de la communication et faire mention des droits légaux qu'il détient pour pouvoir effectuer cette communication.

Après la vérification pertinente, **PROMOTUR** supprimera le contenu du site qui viole les droits susvisés.

#### 4. POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET COOKIES DU SITE.

La politique de confidentialité et cookies du site a été développée conformément aux dispositions de la Loi Organique espagnole 15/1999, du 13 décembre, portant protection des données personnelles, des Recommandations numéros 2/2001, du 17 mai, et 1/1999, du 23 février, formulées par le Groupe de Travail européen "Article 29", conformément à la Directive 95/46/CE du Parlement Européen et du Conseil du 24 octobre et à la Loi 34/2002, du 11 juillet, relative aux services de la société de l'information et commerce électronique.

##### 4.1. Protection de données et confidentialité.

**PROMOTUR** informe que les données des utilisateurs sont recueillies, via le site, au moyen de formulaires qui ne peuvent être communiqués à des tiers qu'avec le consentement préalable des utilisateurs.

##### 4.1.1. Données fournies par l'utilisateur.

Les données à caractère personnel sollicitées aux utilisateurs via le site sont celles jugées strictement indispensables pour les identifier et leur fournir le service souhaité.

L'utilisateur est tenu de:

a) fournir des informations exactes, actuelles et complètes lorsqu'elles lui seront demandées sur tout formulaire d'enregistrement sur le site ("*Données d'enregistrement*");

propiedad intelectual, incluido el derecho de autor, podrá comunicar a **PROMOTUR** esta incidencia mediante el envío de un correo electrónico a la siguiente dirección **copyright@turismodecanarias.com**, especificando en el asunto "Incidencia derechos de propiedad intelectual". Además, deberá especificar en el correo el fundamento de su incidencia, con citación de los derechos legales que posee para formular esta incidencia.

Tras la verificación oportuna, **PROMOTUR** dará de baja el contenido de la web que infringe los citados derechos.

#### 4. POLITICA DE PRIVACIDAD Y COOKIES DE LA WEB.

La Política de Privacidad y Cookies de la web ha sido desarrollada teniendo en cuenta lo dispuesto por la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal, las Recomendaciones núm. 2/2001, de 17 de mayo, y 1/1999, de 23 de febrero, emitidas por el Grupo Europeo del Artículo 29 de conformidad con la Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 24 de octubre y la Ley 34/2002, de 11 de julio, de Servicios de la Sociedad de la Información y Comercio Electrónico.

##### 4.1. Protección de datos y confidencialidad.

**PROMOTUR** informa que, a través de la web, se procederá a la recogida de datos de los usuarios mediante formularios los cuales, en ningún caso, se cederán a terceros sin el previo consentimiento de los usuarios.

##### 4.1.1. Datos suministrados por el usuario.

Los datos de carácter personal que se soliciten a los usuarios a través de la web, consistirán únicamente en aquellos estrictamente imprescindibles para identificarlos y prestarles el servicio solicitado.

El usuario debe:

a) proporcionar información exacta, actual y completa cuando se le solicite en cualquier formulario de registro en la web ("*Datos de registro*");



(b) maintenir et tenir à jour, sans retard, les Données d'enregistrement et tout renseignement supplémentaire à fournir à **PROMOTUR** pour en garantir l'exactitude, l'actualité et l'exhaustivité;

(c) garantir la sécurité de son mot de passe et de son identification, le cas échéant, conformément aux dispositions de la clause **4.3** ci-après;

(d) informer immédiatement à **PROMOTUR** de toute utilisation non autorisée de son compte ou de tout autre problème de sécurité;

(e) accepter à lui seul la responsabilité découlant de l'ensemble ou d'une partie des activités réalisées sur son compte; et

(f) accepter l'ensemble des risques liés à un accès non autorisé aux Données d'enregistrement et à tout autre renseignement fourni à **PROMOTUR**.

Pour ce qui concerne les formulaires visant à recueillir et à traiter les données à caractère personnel, les utilisateurs sont informés, avant la collecte des données, des dispositions de la présente politique afin qu'ils puissent donner leur autorisation de manière expresse, précise et incontestable au traitement de leurs données, suivant les finalités spécifiques, explicites et légitimes indiquées au cas par cas. En l'absence de consentement explicite, **PROMOTUR** bloquera l'envoi des données personnelles de l'utilisateur, garantissant ainsi la non-collecte de celles-ci.

Après la cessation du motif pour lequel les données personnelles ont été sollicitées (fin d'un concours, d'une promotion ou d'une action similaire), **PROMOTUR** peut supprimer le formulaire et conserver les données à caractère personnel fournies par l'utilisateur, dans le respect, à tout moment, de la finalité et des conditions pour lesquelles elles ont été recueillies. L'utilisateur dispose à tout moment d'une série de moyens, visés à la **clause 4.1.2.** des présentes Mentions Légales, à travers lesquels il peut exercer ses droits d'accès, de rectification, d'annulation et d'opposition.

Les données fournies à **PROMOTUR** au moyen du formulaire pertinent, ou par courrier électronique, sont enregistrées dans un fichier inscrit auprès du registre public de l'autorité de contrôle compétente, dont la responsabilité incombe à **PROMOTUR**.

(b) mantener y actualizar, sin dilación, los Datos de registro y cualquier otra información que proporcione a **PROMOTUR** para que éstos sean exactos, actuales y completos;

(c) mantener la seguridad de su contraseña e identificación, si la hubiere, conforme a lo establecido en el **punto 4.3**;

(d) notificar a **PROMOTUR** inmediatamente sobre cualquier uso no autorizado de su cuenta o sobre cualquier otro problema de seguridad;

(e) aceptar toda la responsabilidad por todas o parte de las actividades que se realicen en su cuenta y

(f) aceptar todos los riesgos derivados del acceso no autorizado a los Datos de registro y a cualquier otra información que proporcione a **PROMOTUR**.

Para aquellos formularios donde se pretenda la recogida y tratamiento de los datos de carácter personal, los usuarios serán informados, con carácter previo a la recogida de los datos, de los extremos regulados en esta política a fin de que puedan prestar el consentimiento expreso, preciso e inequívoco para el tratamiento de sus datos, conforme a las finalidades determinadas, explícitas y legítimas, indicadas en cada caso. Sin dicho consentimiento expreso, **PROMOTUR** bloqueará el envío de los datos personales del usuario, garantizando de este modo la no recopilación de los mismos.

Una vez finalizado el motivo por el cual se recopilaban los datos personales (finalización de concursos, promociones, o acciones análogas), **PROMOTUR** podrá suprimir el formulario y conservar los datos de carácter personal facilitados por el usuario respetando en todo momento la finalidad y condiciones mediante las cuales fueron recopilados. El usuario dispondrá en todo momento de una serie de medios especificados en el **punto 4.1.2.** de la presente Información Legal a través de los cuales podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación u oposición.

Los datos que el usuario facilite a **PROMOTUR** a través del correspondiente formulario, o por correo electrónico, serán incorporados a un fichero debidamente inscrito en el Registro público de la

#### 4.1.2. Droits d'accès, de rectification, d'annulation et d'opposition.

**PROMOTUR** vous informe que vous pouvez exercer vos droits d'accès, de rectification, d'annulation et d'opposition visés aux articles 15 et suivants de la Loi Organique 15/1999, du 13 décembre, portant protection des données à caractère personnel, ou bien révoquer le consentement donné pour le traitement de vos données, en vous adressant à **PROMOTUR** au moyen d'une lettre envoyée à calle Víctor Hugo, 60 Bajo, 35006 Las Palmas de Gran Canaria; Îles Canaries, Espagne, ou d'un courrier électronique transmis à l'adresse suivante: **webturismolopd@turismodecanarias.com**, en spécifiant dans son Objet le droit que vous souhaitez exercer.

La communication doit contenir les informations suivantes:

- Prénom(s) et nom(s) de l'intéressé(e) et son adresse de courrier électronique.
- Une copie de son document d'identité officiel.
- La demande spécifique qui est transmise.
- L'adresse pour toutes notifications, la date et la signature de l'utilisateur.

**PROMOTUR** est responsable et garant de la confidentialité et de la sécurité des données à caractère personnel et de l'obligation de les traiter en toute confidentialité. A ces fins, **PROMOTUR** adopte les mesures nécessaires, qui doivent être adaptées au niveau de sécurité applicable aux données fournies par l'utilisateur, conformément aux dispositions de l'article 9 de la Loi Organique 15/1999, du 13 décembre, portant protection des données à caractère personnel, et à son règlement d'exécution, approuvé par le Décret Royal 1720/2007, du 21 de décembre, afin d'en éviter la modification, la perte, le traitement ou l'accès non autorisé.

**PROMOTUR** porte à la connaissance des utilisateurs que l'exercice de ces droits est strictement personnel, seul l'utilisateur lui-même étant autorisé à les exercer par rapport aux

Autoridad de Control competente, cuya responsabilidad corresponde a **PROMOTUR**.

#### 4.1.2. Derechos de Acceso, Rectificación, Cancelación y Oposición (Derechos ARCO).

**PROMOTUR** le informa que podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición regulados en los artículos 15 y siguientes de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal, o bien revocar el consentimiento prestado para el tratamiento de sus datos, dirigiéndose a **PROMOTUR**, mediante escrito remitido a la siguiente a la dirección postal calle Víctor Hugo, 60 Bajo, 35006 Las Palmas de Gran Canaria; Islas Canarias, España o bien remitiendo un correo electrónico a la siguiente dirección: **webturismolopd@turismodecanarias.com** indicando en la línea de Asunto el derecho que desea ejercitar.

La comunicación contendrá la siguiente información:

- Nombre y apellidos del interesado y su correo electrónico.
- Copia del documento oficial acreditativo de su identidad.
- Petición en que concreta la solicitud.
- Dirección a efectos de notificaciones, fecha y firma del usuario.

**PROMOTUR** será responsable y garantizará la confidencialidad y seguridad respecto de los datos de carácter personal que recabe del usuario a través de la web y se compromete al cumplimiento de sus obligaciones de secreto con respecto a los datos de carácter personal y al deber de tratarlos con la debida confidencialidad. A estos efectos, adoptará las medidas necesarias y adecuadas al nivel de seguridad exigible a los datos que el usuario le facilita, de conformidad con lo previsto en el artículo 9 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal y su Reglamento de desarrollo, aprobado por el Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, para evitar su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado.

**PROMOTUR** pone en conocimiento de los usuarios que el ejercicio de estos derechos es personalísimo, por lo que únicamente el propio usuario podrá ejercer dichos derechos respecto de

données personnelles qui le concernent. Toutefois, dans les cas où cela est permis à titre exceptionnel, un représentant dûment autorisé par l'utilisateur peut exercer les droits dont bénéficie ce dernier suivant les termes indiqués plus haut, à condition que la communication susvisée soit accompagnée d'un document justificatif de cette représentation.

#### 4.2. Politique de Cookies.

Conformément à l'article 22.2. de la Loi 34/2002, du 11 juillet, portant services de la société de l'information, **PROMOTUR** utilise des dispositifs de stockage et de récupération de données dans les terminaux des utilisateurs, fondés sur l'utilisation de cookies, qui permettent de mémoriser les préférences des utilisateurs lors de leurs visites ultérieures dans le but d'optimiser leur expérience en ligne; les cookies ne servent pas à traiter des données personnelles et ne sauraient compromettre leur confidentialité.

Le consentement de l'utilisateur pour accepter le traitement de ses données est donné par le biais d'une fenêtre surgissante, toujours visible jusqu'à sa lecture et acceptation.

Le site utilise des cookies propres et/ou de tiers pour améliorer les services qu'il propose, par l'analyse des habitudes de navigation de l'utilisateur. Si l'utilisateur décide de continuer à naviguer, il doit donner son consentement pour l'utilisation des cookies susvisées.

Le site utilise les différents types de cookies suivants, chacune avec sa propre finalité:

- Cookies d'authentification o d'identification de l'utilisateur: pour maintenir la session des utilisateurs enregistrés.
- Cookies d'analyse: pour obtenir des informations sur la navigation, ainsi que pour mesurer et analyser l'audience.
- Cookies publicitaires et comportementales: pour la gestion des espaces publicitaires sur la base de certains critères, notamment la fréquence d'affichage des annonces, et pour la gestion des espaces publicitaires selon le profil spécifique de l'utilisateur.

Nonobstant les dispositions précédentes, des stockages ou des accès de nature technique sont possibles aux seules fins d'effectuer la

los datos personales de los que es legítimo titular. No obstante y en los casos en que excepcionalmente se admita, un representante debidamente autorizado por el usuario podrá ejercitar los derechos que a éste le asisten en los términos expuestos, siempre que acompañe a la mencionada comunicación un documento acreditativo de tal representación.

#### 4.2. Política de Cookies.

Conforme al artículo 22.2. de la Ley 34/2002, de 11 de julio, de Servicios de la Sociedad de la Información, **PROMOTUR** utilizará dispositivos de almacenamiento y recuperación de datos en los equipos terminales de los usuarios, mediante utilización de cookies, lo cual permite recordar sus preferencias para una ulterior visita, obteniendo una mejor experiencia online; en ningún caso las cookies tratarán datos personales o que comprometan su privacidad.

El consentimiento del usuario para aceptar el tratamiento de los datos se realizará mediante el uso de una ventana emergente, siempre visible hasta su lectura y aceptación.

La web utiliza cookies propias y/o de terceros para mejorar los servicios de ésta, mediante el análisis los hábitos de navegación del usuario. Si el usuario decide continuar la navegación, éste otorga el consentimiento para el uso de las cookies citadas.

Los tipos de cookies utilizados en este sitio web, así como su finalidad son los siguientes:

- Cookies de autenticación o identificación de usuario: para mantener la sesión de usuarios registrados.
- Cookies de análisis: para obtener información de la navegación, medir y analizar la audiencia.
- Cookies publicitarias y comportamentales: para la gestión de los espacios publicitarios en base a criterios como la frecuencia en la que se muestran los anuncios y para la gestión de los espacios publicitarios según el perfil específico del usuario.

Lo anterior no impedirá el posible almacenamiento o acceso de índole técnica al solo fin de efectuar la transmisión de una comunicación por una red de

transmission d'une communication sur un réseau de communications électroniques ou, dans la mesure strictement nécessaire, de fournir un service sollicité de manière expresse par l'utilisateur.

Il est possible de bloquer ou de supprimer les cookies installées dans le terminal de l'utilisateur en modifiant la configuration des options du navigateur. Vous trouverez des renseignements supplémentaires sur la manière d'y procéder sur les adresses suivantes, en fonction du navigateur qui est installé:

Google Chrome  
Mozilla Firefox  
Internet Explorer  
Safari  
Safari pour IOS (iPhone, iPad)  
Cookies Flash

Si l'utilisateur se sert d'autres navigateurs, celui-ci peut obtenir des informations supplémentaires sur la manière de configurer l'installation des cookies sur la section d'aide ou d'assistance du navigateur concerné.

#### 4.3. Confidentialité des codes d'accès.

Pour qu'un utilisateur puisse accéder à certains services ou contenus spécifiques du site, et/ou les utiliser, **PROMOTUR** peut demander son enregistrement sur le site, en mettant à la disposition de l'utilisateur des codes d'accès qui sont confidentiels, secrets, personnels et intransférables, pour accéder au service ou contenu concerné, et/ou en bénéficier en tant qu'utilisateur enregistré.

Cet accès peut être bloqué par **PROMOTUR** s'il se produit un certain nombre d'erreurs successives en composant la clé. L'accès ne sera débloqué que lorsque l'identité de l'utilisateur aura été vérifiée de manière satisfaisante.

L'utilisateur est seul responsable de la confidentialité de ses codes d'accès, qu'il ne doit jamais dévoiler à des tiers. Il doit en outre éviter d'en faciliter la découverte, par exemple en s'abstenant de les enregistrer sur quelque support que ce soit.

comunicaciones electrónicas o, en la medida que resulte estrictamente necesario, para la prestación de un servicio expresamente solicitado por el usuario.

Para bloquear o eliminar las cookies instaladas en el equipo del usuario, se podrá realizar modificando la configuración de las opciones del navegador, podrá encontrar más información sobre cómo hacerlo en las siguientes direcciones, dependiendo del navegador instalado:

[Google Chrome](#)  
[Mozilla Firefox](#)  
[Internet Explorer](#)  
[Safari](#)  
[Safari para IOS \(iPhone, iPad\)](#)  
[Cookies Flash](#)

Si el usuario utiliza otros navegadores, podrá obtener más información sobre cómo configurar la instalación de las cookies a través de la sección de ayuda o asistencia de estos navegadores.

#### 4.3. Privacidad en las claves de acceso.

**PROMOTUR** para el acceso y/o uso de un determinado servicio o contenido de la web, podrá solicitar el registro en el mismo y pondrá a disposición del usuario unas claves de acceso, las cuales serán confidenciales, secretas, personales e intransferibles para acceder y/o disfrutar del citado servicio o contenido como usuario registrado.

Dicho acceso podrá ser bloqueado por **PROMOTUR** en el supuesto de que se produzcan un número determinado de errores sucesivos en la consignación de la clave. El bloqueo se levantará exclusivamente una vez que se haya comprobado satisfactoriamente la identidad del usuario.

El usuario es responsable de la confidencialidad de sus claves de acceso y ningún caso, debe darse a conocer a terceras personas, ni dar facilidades para su descubrimiento grabándolas en cualquier tipo de soporte.



**PROMOTUR** met à la disposition de l'utilisateur des mécanismes de modification des codes d'accès, à la demande de celui-ci.

## 5. MODIFICATIONS DES MENTIONS LÉGALES DU SITE.

**PROMOTUR** se réserve le droit de modifier à tout moment toute disposition des présentes mentions légales ou toute politique ou instruction du site, à la discrétion de **PROMOTUR**.

Les modifications susvisées seront valables et efficaces dès leur publication sur le site, qui doit afficher la date de mise à jour de celui-ci et sa version, le cas échéant.

L'utilisation du site après la publication des modifications entraîne l'acceptation pleine et entière de celles-ci. A cet effet, l'utilisateur s'engage à vérifier quotidiennement le contenu des mentions légales.

## 6. JURIDICTION.

Les utilisateurs du site renoncent de manière expresse à la juridiction qui pourrait leur être attribuée, sous réserve de la compétence pouvant être établie par effet de la loi, et acceptent de se soumettre à la compétence des cours et des tribunaux de la ville de Las Palmas de Gran Canaria pour régler tout différend pouvant survenir dans le cadre de l'interprétation, de l'application et du respect des présentes conditions générales, ou pour mettre fin à tout conflit pouvant survenir relativement au site.

**PROMOTUR** pondrá a disposición del usuario mecanismos de modificación de las claves de acceso cuando así lo disponga éste.

## 5. MODIFICACIONES DE LA INFORMACIÓN LEGAL DE LA WEB.

**PROMOTUR** se reserva el derecho a modificar cualquier determinación de la presente información legal o cualquier política o directriz de la web, en cualquier momento, a criterio de **PROMOTUR**.

Las citadas modificaciones serán válidas y eficaces tras su publicación en la web, en la que figurará la fecha de actualización de la misma y su versión, en su caso.

El uso de la web después de la publicación de las modificaciones constituirá la aceptación plena por el usuario de éstas, para lo que el usuario se compromete a verificar el estado de la información legal en cada momento.

## 6. FUERO.

Los usuarios de la web renuncian, de forma expresa, a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, sin perjuicio de la competencia que resulte por ministerio de la ley y se someten al de los Juzgados y Tribunales de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria para la resolución de cualquier cuestión que pudiera suscitarse sobre la interpretación, aplicación y cumplimiento de estos términos y condiciones o resolución de cualquier controversia que pudiera suscitarse en relación a la web.